



## กรมปศุสัตว์ยกเลิกการชะลอการนำเข้าสุกรและผลิตภัณฑ์สุกร

### จากประเทศที่ติดเชื้อไวรัสไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ ๒๐๐๙

ตามที่กรมปศุสัตว์ได้มีหนังสือลงวันที่วันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๕๒ ให้ด่านกักกันสัตว์ทั่วประเทศชะลอและเข้มงวดตรวจสอบการนำเข้าสุกรและซากสุกร จากประเทศที่มีการรายงานการเกิดโรคไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ ๒๐๐๙ นั้น

จากการที่องค์การอนามัยโลกยืนยันว่าไม่มีหลักฐานทางวิทยาศาสตร์ที่แสดงความสัมพันธ์ระหว่างการแพร่ระบาดของโรคไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ ๒๐๐๙ ในมนุษย์กับการพบเชื้อในสุกร อย่างไรก็ตามประเทศแคนาดาได้รายงานว่ามีพบเชื้อไวรัส H1N1 ที่กำลังแพร่ระบาดอยู่ในขณะนี้ในสุกรเช่นกัน

กรมปศุสัตว์จึงเห็นควรยกเลิกการชะลอการนำเข้าสุกรและซากสุกรดังกล่าว แต่เพิ่มความเข้มงวดในการตรวจสอบใบอนุญาตนำเข้าสุกรหรือซากสุกรและใบรับรองสุขภาพสัตว์ให้เป็นไปตามข้อกำหนดของไทยโดยเคร่งครัด และเพิ่มมาตรการในการกักกันและเก็บตัวอย่างส่งตรวจจากสุกรและผลิตภัณฑ์จากสุกรที่ด่านนำเข้า หากตรวจพบเชื้อไวรัสไข้หวัดสุกร หรือเชื้อโรคติดต่อในสุกรรวมทั้งสารตกค้างอื่นๆ จะไม่อนุญาตให้นำเข้าในราชอาณาจักรอย่างเด็ดขาด

สินค้านำเข้าที่ตรวจพบเชื้อไข้หวัดสุกรจะถูกทำลายเพื่อไม่ให้ส่งต่อไปประเทศที่อื่นต่อไป ทั้งนี้เพื่อตัดวงจรการแพร่ระบาดของโรคในประเทศไทยและนานาชาติ

(ข้อมูล ณ วันที่ ๒๐ พฤษภาคม ๒๕๕๒)



## **Department of Livestock Development lift the ban on Importation of Pigs and Pig Product from H1N1 infected countries**

After the report of H1N1 outbreak in Mexico and U.S.A. Department of Livestock development instructed all animal quarantine stations in Thailand to imposed temporarily restriction on importation of pigs and pig products from H1N1 infected countries, as a preventive measure.

Later, World Health Organization (WHO) confirmed that there were no scientific evidence to indicate the relationship between the current H1N1 outbreak in human and infection in pigs. However, Canada reported that the identical virus was confirmed in pigs.

Based on these new scientific reports, Department of Livestock Development decided to lift the import restriction on pigs and pig products from H1N1 infected countries; and more emphasize on animal quarantine and inspection procedures. The DLD instructed all animal quarantine stations in the country to strictly check import permits and animal health certificates. Health conditions certified by veterinary authority in the exporting countries must fully comply with Thailand import regulation for swine and swine products. In addition, imported live pigs and pig products will be quarantined and sampled for laboratory examination. If swine influenza virus or other listed pathogens, as well as chemical residues are detected, that shipment will be prohibited to enter the country. That particular commodity will be destroyed to prevent disease spreading into Thailand and other countries.

(updated on May 20, 2009)